



## Ford Transit Connect

12/2002 - ....



**GDW Ref. 1387**

**EEC APPROVAL N°: e6\*94/20\*0380\*00**

$\begin{array}{ccc} \text{max} \downarrow \text{kg} & \times & \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{---} \text{car} & & \text{---} \text{trailer} \end{array}$			
D=		$\times 0,00981$	8,70 kN
$\begin{array}{ccc} \text{max} \downarrow \text{kg} & + & \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{---} \text{car} & & \text{---} \text{trailer} \end{array}$			
	s/	=	60 kg
	Max. $\text{---} \text{trailer}$	=	1200 kg

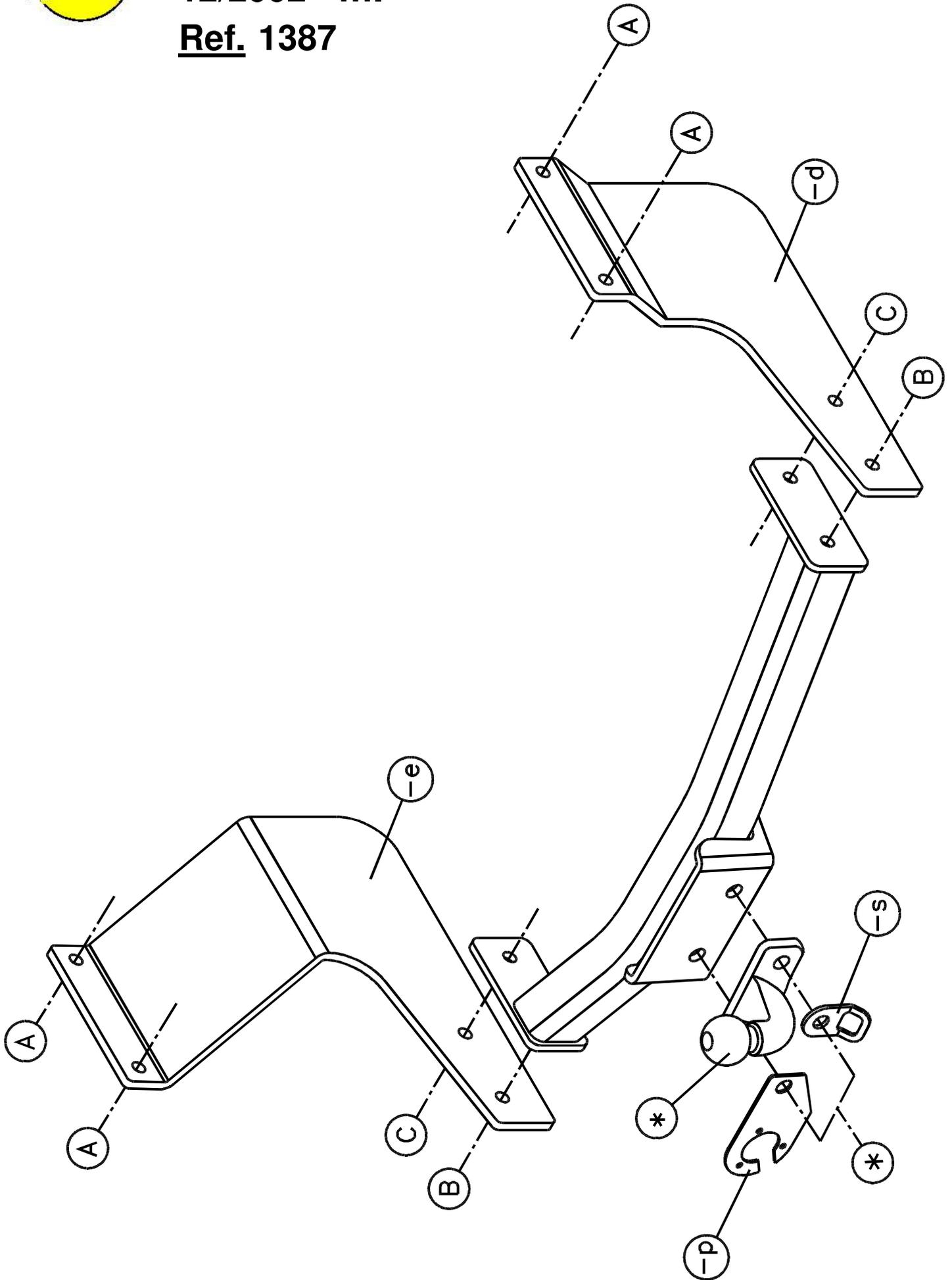
**GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem**  
**TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93**  
 Email: [gdw@gdwtowbars.com](mailto:gdw@gdwtowbars.com) - Website: [www.gdwtowbars.com](http://www.gdwtowbars.com)



# Ford Transit Connect

12/2002 - ....

Ref. 1387





# Ford Transit Connect

12/2002 - ....

Ref. 1387

## Montagehandleiding

- 1) Neem het reservewiel weg onderaan het voertuig en maak de uitlaat los van de ophangrubbers.
- 2) Plaats de monteerstukken (-d) en (-e) respectievelijk aan de rechter en linker zijde van het voertuig op de van schroefdraad voorziene gaten, breng de bouten en rondsels aan en zet handvast.
- 3) Breng vervolgens de trekhaak tussen de 2 monteerstukken zodat de punten (B) en (C) van de trekhaak komen te passen met die van de monteerstukken.  
Breng de bouten, rondsels en moeren aan en span nu alles aan volgens de aanhaalmomenten.
- 4) Monteer de bolflens (\*) samen met de stekkerdooshouder (-p) en de veiligheidsschakel (-s) en span eveneens goed aan.
- 5) Maak de uitlaat terug vast en plaats het reservewiel terug op zijn oorspronkelijke plaats.

## Samenstelling

1 trekhaak referentie 1387	
1 bolflens 50T	(*)
2 bouten M16x45	(*)
2 borgrondnels M16	(*)
2 moeren M16	(*)
1 veiligheidsschakel (-s)	(*)
1 stekkerdooshouder (-p)	(*)
4 bouten M12x45	(A)
4 bouten M12x35	(B-C)
8 borgrondnels M12	(A-B-C)
2 moeren M12	(C)
1 monteerstuk (-d)	(A-B-C)
1 monteerstuk (-e)	(A-B-C)

*Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8*

### N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



# Ford Transit Connect

12/2002 - ....

Réf. 1387

## Notice de montage

- 1) Enlever la roue de rechange au bas du véhicule et détacher l'échappement des caoutchoucs à suspendre.
- 2) Placer les pièces de montage (-d) et (-e) respectivement au côté gauche et au côté droit du véhicule sur les trous filetés prévus, introduire les boulons et les rondelles mais ne pas serrer.
- 3) Ensuite, placer l'attelage entre les 2 pièces de montage de sorte que les points (B) et (C) de l'attelage s'adaptent aux points des pièces de montage.  
Introduire les boulons, les rondelles et les écrous et bien fixer le tout selon la tension.
- 4) Monter la rotule à bourrelet (\*) avec le porteur bloc multiprise (-p) et l'anneau de sécurité (-s) et également bien fixer.
- 5) Refixer l'échappement et replacer la roue de rechange.

## Composition

1 attelage référence 1387	
1 boule à bourrelet 50T	(*)
2 boulons M16x45	(*)
2 rondelles de sûreté M16	(*)
2 écrous M16	(*)
1 anneau de sécurité (-s)	(*)
1 porteur bloc multiprise (-p)	(*)
4 boulons M12x45	(A)
4 boulons M12x35	(B-C)
8 rondelles de sûreté M12	(A-B-C)
2 écrous M12	(C)
1 pièce de montage (-d)	(A-B-C)
1 pièce de montage (-e)	(A-B-C)

*Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8*

### Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.  
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



# Ford Transit Connect

12/2002 - ....

Ref. 1387

## Fitting instructions

- 1) Remove the spare wheel at the bottom of the vehicle and loosen the exhaust from the suspending rubbers.
- 2) Place the mounting pieces (-d) and (-e) respectively at the right side and the left side of the vehicle on the provided screw-thread holes. Insert the bolts and the washers but do not tighten.
- 3) Place afterwards the tow bar between the 2 mounting pieces so that the points (B) and (C) of the tow bar match those of the mounting pieces.  
Insert the bolts, washers and nuts and tighten everything according to tension.
- 4) Assemble the flange-ball (\*) together with the socket holder (-p) and the security shackle (-s) and tighten also firmly.
- 5) Refix the exhaust and replace the spare wheel.

## Composition

1 tow bar reference 1387	
1 flange-ball 50T	(*)
2 bolts M16x45	(*)
2 security washers M16	(*)
2 nuts M16	(*)
1 security shackle (-s)	(*)
1 socket holder (-p)	(*)
4 bolts M12x45	(A)
4 bolts M12x35	(B-C)
8 security washers M12	(A-B-C)
2 nuts M12	(C)
1 mounting piece (-d)	(A-B-C)
1 mounting piece (-e)	(A-B-C)

*All bolts and nuts : quality 8.8*

### Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.

Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.

When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



# Ford Transit Connect

12/2002 - ....

Ref. 1387

## Anbauanleitung

- 1) Reserverad, unten Fahrzeug, wegnehmen und Auspuff lösen von Aufhängegummis.
- 2) Montierstücke (-d) und (-e) beziehungsweise am rechte Seite und am linke Seite von Fahrzeug setzen auf vorhandene Schraubenlöcher, Bolzen und Ritzel anbringen ohne anzuspinnen.
- 3) Danach, Anhängerkupplung zwischen die 2 Montierstücke setzen so daß Punkte (B) und (C) von Anhängerkupplung passen mit diese von Montierstücke.  
Bolzen, Ritzel und Muttern anbringen und alles anspannen zufolge Spannkraft.
- 4) Flanschkuigel (\*) montieren zusammen mit Steckdosebehälter (-p) und Sicherheitskettenglied (-s) und gleichfalls gut anspannen.
- 5) Auspuff wieder festmachen und Reserverad zurücksetzen.

## Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 1387	
1 Flanschkuigel 50T	(*)
2 Bolzen M16x45	(*)
2 Sicherheitsritzel M16	(*)
2 Muttern M16	(*)
1 Sicherheitskettenglied (-s)	(*)
1 Steckdosebehälter (-p)	(*)
4 Bolzen M12x45	(A)
4 Bolzen M12x35	(B-C)
8 Sicherheitsritzel M12	(A-B-C)
2 Muttern M12	(C)
1 Montierstück (-d)	(A-B-C)
1 Montierstück (-e)	(A-B-C)

*Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8*

### Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.  
Im Bereich er Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.  
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken

Attelages



Anhängevorrichtungen Tow bars

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen  
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 10,8Nm of 1,1kgm  
M12 88,3Nm of 9,0kgm

M8 25,5Nm of 2,60kgm  
M14 137Nm of 14,0kgm

M10 52,0Nm of 5,30kgm  
M16 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen  
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 13,7Nm of 1,4kgm  
M12 122,6Nm of 12,5kgm

M8 35,3Nm of 3,6kgm  
M14 194Nm of 19,8kgm

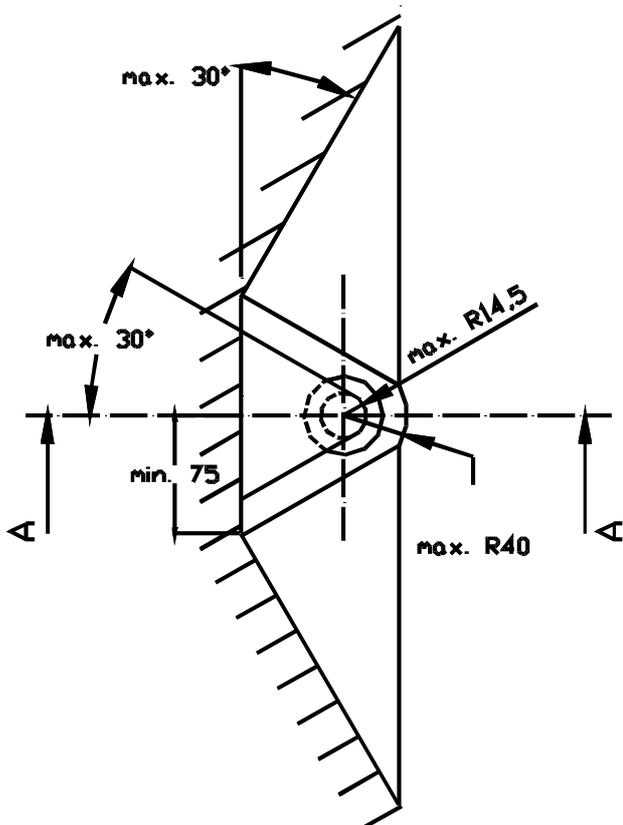
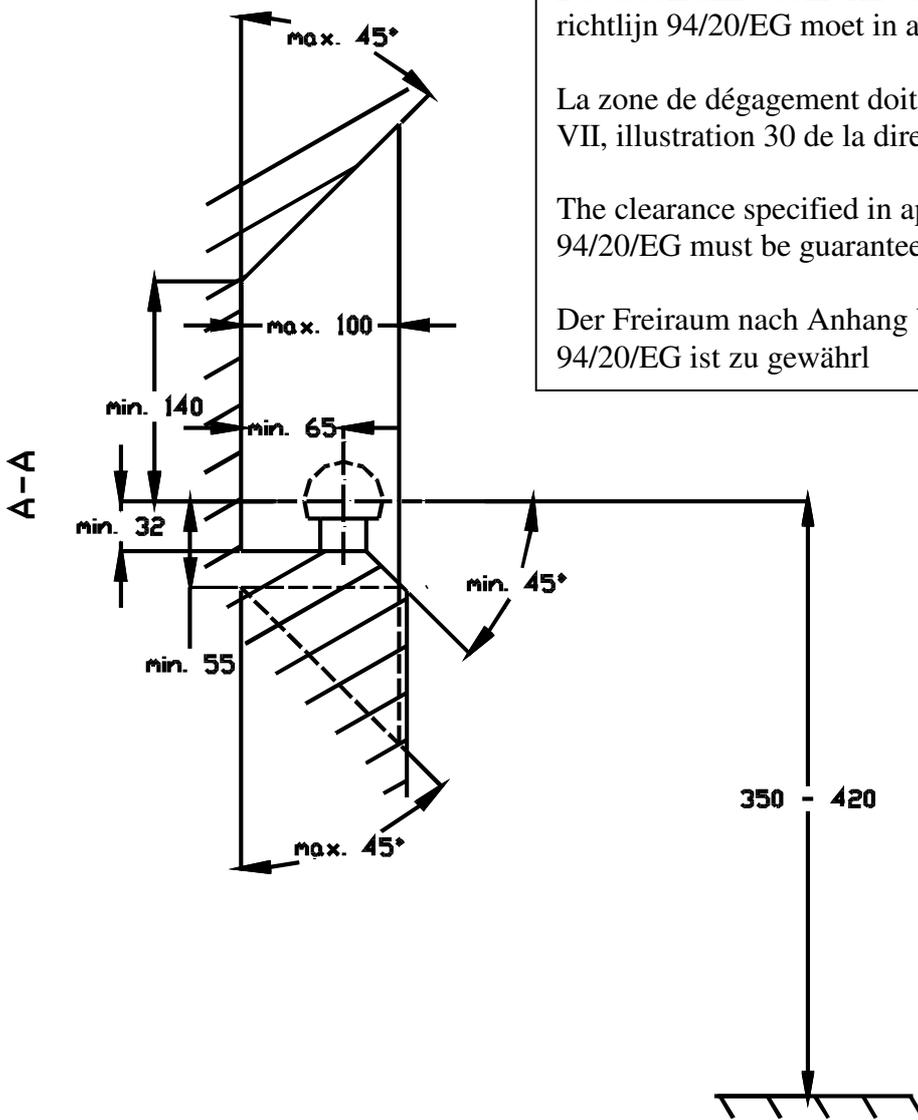
M10 70,6Nm of 7,20kgm  
M16 299,2Nm of 30,5kgm

De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges